

DATENSCHUTZHINWEISE ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

Für Kunden

Gemäß Art. 13 der EU-Verordnung (DSGVO) Nr. 2016/679

Die Agentur "Agenzia Imm.re ANNA" di Dalla Bona Anna, Viale dei Ginepri n.118 – 30028 Bibione Pineda (VE) in ihrer Funktion als verantwortliche Stelle für die Verarbeitung gemäß Art. 4, 7 und 24 der EU-Verordnung 2016/679 vom 27.04.2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten (im Folgenden DSGVO) teilt Ihnen gemäß Art. 13 der EU-Verordnung DSGVO Nr. 2016/679 mit Bezug auf Ihre, von dieser Agentur im Rahmen der bestehenden Immobilienvermittlungstätigkeiten angeforderten personenbezogenen Daten mit, dass diese Datenverarbeitung nach den Grundsätzen der Korrektheit, Legalität, Transparenz und Schutz Ihrer Privatsphäre und Ihrer Rechte erfolgt. Diesbezüglich bitten wir Sie, diese Datenschutzhinweise aufmerksam zu lesen.

Gegenstand der Verarbeitung: Die verantwortliche Stelle verarbeitet die personenbezogenen Kenndaten, insbesondere: Nachname, Vorname, Steuernummer, USt.-IdNr., E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Anschrift etc., die wir zwingend in der Vorvertrags- und/oder Vertragsphase bzw. beim Abschluss eines Dienstleistungsvertrags benötigen. Da besondere sensible Daten für die bestehende Beziehung nicht wesentlich sind, werden sie weder erfasst noch verarbeitet.

1) Rechtliche Grundlagen und Zweck der Verarbeitung

Die rechtlichen Grundlagen stützen sich auf vertragliche und/oder gesetzliche Pflichten bzw. auf die Einwilligung des Betroffenen. Die Daten werden von uns beim Betroffenen ausschließlich zur Erfüllung der vertraglichen Pflichten erhoben, so wie sie in dem von Ihnen verliehenen Dienstleistungsauftrag vorgesehen sind, und genauer zu folgenden Zwecken:

1.1 um Ihre Buchung für Unterkunft und zugehörige Dienste zu erfassen und zu bestätigen, und um die geforderten Dienste erbringen zu können. Da es sich um eine Verarbeitung handelt, die für den Abschluss der vertraglichen Vereinbarung und deren anschließende Umsetzung notwendig ist, ist Ihre Einwilligung nicht erforderlich, es sei denn, es werden besondere, so genannte sensible Daten mitgeteilt. Im Fall einer Weigerung, die personenbezogenen Daten mitzuteilen, können wir die Buchung nicht bestätigen oder die geforderten Dienste nicht erbringen. Die Verarbeitung endet mit Ihrer Abreise, aber einige Ihrer personenbezogenen Daten können oder müssen weiterhin zu den unter den folgenden Punkten aufgeführten Zwecken und Modalitäten verarbeitet werden;

1.2 um die Pflicht gemäß „Einheitstext der Gesetze zur öffentlichen Sicherheit“ (Artikel 109 ital. Königl. Erlass Nr. 773 vom 18.6.1931) zu erfüllen, der uns verpflichtet, dem Polizeipräsidenten zu Zwecken der öffentlichen Sicherheit die Personalien unserer Übernachtungsgäste gemäß den vom Innenministerium festgelegten Modalitäten mitzuteilen (Erlass vom 7. Januar 2013). Die Offenlegung der Daten ist zwingend und erfordert nicht Ihre Einwilligung. Falls uns die Mitteilung der Daten verweigert wird, können wir Sie nicht bei uns beherbergen. Die zu diesen Zwecken erhobenen Daten werden von uns nicht aufbewahrt, es sei denn, Sie erteilen uns Ihre Zustimmung zur Speicherung wie unter Punkt 1.4 vorgesehen;

1.3 um die geltenden Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Steuervorschriften zu erfüllen. Für diese Zwecke kann die Verarbeitung ohne Ihre Einwilligung erfolgen. Die Daten werden von uns und unseren Beauftragten verarbeitet und Außenstehenden nur in Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften mitgeteilt. Falls uns die Mitteilung der Daten zur Erfüllung der oben genannten Pflichten verweigert wird, können wir die geforderten Dienste nicht erbringen. Die zu diesen Zwecken erfassten Daten werden von uns für die von den einschlägigen Vorschriften vorgesehene Zeit gespeichert (10 Jahre und auch länger im Fall von Steuerprüfungen).

1.4 um die Registrierungsmodalitäten im Falle späterer Aufenthalte bei uns zu beschleunigen. Zu diesem Zweck werden nach Einholung Ihrer Einwilligung, die Sie jederzeit widerrufen können, Ihre Daten über einen Zeitraum von maximal 3 (drei) Jahren gespeichert und für die oben aufgeführten Zwecke genutzt, wenn Sie erneut unser Gast sind;

1.5 um Ihnen unsere Werbebotschaften und aktuelle Informationen zu Preisen und Angeboten zu senden. Zu diesem Zweck werden nach Einholung Ihrer Einwilligung Ihre Daten über einen Zeitraum von maximal 3 (drei) Jahren gespeichert und nicht an Dritte weitergegeben. Sie können Ihre Einwilligung jederzeit widerrufen.

2) Modalitäten der Verarbeitung:

Die Daten werden von uns sowohl manuell verarbeitet, und die entsprechenden Unterlagen in Papierform werden von uns korrekt aufbewahrt und für die gesamte, zur Verarbeitung erforderliche oder gesetzlich vorgeschriebene Zeit geschützt, also auch über unser Informatiksystem verarbeitet, und in diesem Fall werden sie auf geschützten Datenträgern aufgezeichnet.

3) Art der Offenlegung der Daten und Folgen einer verweigerten Antwort

Wir teilen Ihnen mit, dass - unter Berücksichtigung der wie oben beschriebenen Zwecke der Verarbeitung – die unter Punkt 1.1 und 1.4 angegebenen Zwecke die Offenlegung der Daten zwingend erfordern und eine nicht erfolgte, nur teilweise oder fehlerhafte Offenlegung dazu führen kann, dass die Tätigkeit selbst nicht ausgeführt werden kann und es uns nicht möglich ist, den vertraglichen Pflichten gemäß dem Geschäftsbesorgungsvertrag nachzukommen. Für die Marketingzwecke gemäß Punkt 1.5 ist die Offenlegung der Daten freiwillig, und eine fehlende Einwilligung prädiziert die bestehende Beziehung nicht.

4) Mitteilungen

Die erfassten und verarbeiteten Daten können:

den Angestellten und Mitarbeitern der verantwortlichen Stelle in ihrer Funktion als Verantwortliche oder Beauftragte für die Datenverarbeitung zur Verfügung gestellt werden: den internen und externen Beratern der Unterkunft der verantwortlichen Stelle nur dann mitgeteilt und übermittelt werden, wenn sie an der Beziehung oder den von uns geforderten Diensten beteiligt sind oder dabei eine Funktion innehaben. Diese Personen arbeiten als externe Beauftragte für die Verarbeitung und erhalten angemessene Arbeitsanweisungen; Finanzämtern, Kammern und im Allgemeinen allen übergeordneten Prüf- und Kontrollorganen im Hinblick auf die korrekte Erfüllung der Zwecke bezüglich des erledigten Auftrags mitgeteilt werden.

5) Rechte des Betroffenen

Wir teilen Ihnen weiterhin mit, dass Sie als Betroffener gemäß Artikel 15 bis 23 der DSGVO das Recht haben auf:

Auskünfte zur Herkunft der personenbezogenen Daten, den Zwecken und Modalitäten der Verarbeitung sowie zur angewandten Logik, zu den Kenndaten der verantwortlichen Stelle und der Beauftragten, der Personen oder Personengruppen, denen die personenbezogenen Daten möglicherweise mitgeteilt werden oder die Kenntnis von ihnen erlangen können; Aktualisierung, Korrektur oder Ergänzung der Daten, Löschung, Umwandlung in eine anonyme Form oder Sperrung der nicht gesetzeskonform verarbeiteten Daten, eine Bestätigung darüber, dass die Stellen, an welche die Daten weitergeleitet wurden, über diese geforderten Vorgänge in Kenntnis gesetzt wurden; ausgenommen sind die Fälle, in denen diese Auflage sich als unmöglich erweist oder gemessen am geschützten Recht den Einsatz von offensichtlich unverhältnismäßig aufwendigen Mitteln erfordert. Wo anwendbar stehen dem Betroffenen auch die Rechte gemäß Art. 16 – 21 der DSGVO zu, darunter das Recht auf Berichtigung, das Recht auf Vergessenwerden, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung, das Recht auf Datenübertragbarkeit, das Widerspruchsrecht sowie das Recht auf Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde. Der Betroffene hat das Recht, seine Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Der Widerruf berührt die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht.

Für weitere Informationen und um die Ihnen laut EU-Verordnung zustehenden Rechte geltend zu machen, wenden Sie sich bitte an:

Die verantwortliche Stelle für die Verarbeitung: Agenzia Imm.re „ANNA“ di Dalla Bona Anna, Viale dei Ginepri Nr.118 – 30028 Bibione Pineda (VE) e-mail : info@agenzia-anna.com, telefonnummer 0431/430941.

Datenschutzbeauftragter - DSB (falls er ernannt wurde): (Vor- und Nachname) _____ (Kontaktdaten) _____

Einwilligung zu einer Verarbeitung von personenbezogenen Daten gemäß Art. 7 DSGVO 679/2016

Ich, der/die Unterzeichnete _____, gemäß den geltenden Vorschriften zum Schutz der personenbezogenen Daten (EU-Verordnung Nr. 679 aus dem Jahr 2016) und nach Erhalt der Datenschutzhinweise:

stimme zu

stimme nicht zu

dass die Unterkunft meine Personalien speichert, um die Registrierungsmodalitäten im Falle späterer Aufenthalte bei uns zu beschleunigen.

stimme zu

stimme nicht zu

dass die Unterkunft in regelmäßigen Abständen Unterlagen zu Preisen und Angeboten an meine Postanschrift oder an meine E-Mail-Adresse sendet.

Datum und Unterschrift _____